雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園館 異地著名
大廚小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

遷移地址
照常營業
新舊顧客
仰祈留意
電話 MU 四 六六三七
增羣盛書店
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.

▲香港新聞▼

紅杏踏來花在否
綠楊曳去夢如何

携女求驗

【香港訊】昨日有婦人携十八歲的女子向醫方投訴。謂其女失踪三個月。最近由澳門返港。疑女在外與一廿餘歲之青年有曖昧行爲。故報警並求送往有關當局檢驗。該少女姓郎。住軒尼詩道。她女有五姊妹。母親在中環某大洋行工作。乃以往女在東區一間英文書院唸第二班。在學校時期。由同學介紹與一英俊之青年認識。青年在社會場中甚爲活躍。自後時有過從。三個月前女突離家外居。母四出尋訪。在九龍找到她。於是勸之返家。但女不願。最近母認爲此事關係女之終身幸福。並著爲處理不可。故乘女與青年遊澳之後找之。向醫方報案云。

服毒倒郎前

望穿恨春深薄命飄零依草上
柳花隨水去有心搖曳過江南

【香港訊】一個標梅已過。嫁杏無期的女子。最近與一男友相戀。結果有了愛情結晶之後。男的始亂終棄。女的情懷傷透。昨日在家內服下拉蘇後。找個郎理論。一發呻吟倒地。後爲個郎報警。將她送醫院救治。該女子名錢月湘。卅四歲。住灣仔軒尼詩道二八×號地下。她有敗姊妹。均已婚嫁。她在店幫助其父工作。任爭櫃收錢。及買手之職。兩年前。她與一個姓黃的店夥相戀。及後該伴離職他往。故在青山道四七×號一間商店工作。但兩人仍繼續來往如故。最近她的生理起了變化。曾與與個郎商談結婚計劃。但個郎每次都推延時日。她懷疑個郎變了心。昨晚飯後。一時百感交雜。在家內潛服下拉蘇。渡海往九龍土址找個郎理論。曾談未幾。毒發不支倒地。嘔吐大作。後爲個郎報警。召救傷車將之送院救治云。

迫媳爲人荐枕

老婦沉迷賭博無錢還債
因諫成仇早已暗存敵視心理
忍無可忍大發網巾演全武行

【香港訊】荷里活道一×六號三樓婦人陳六嬸。四十五歲。其子龐孝光。娶妻胡氏。性甚賢淑。夫婦二人侍奉六嬸。頗能盡孝道。孝光在某外洋船上任職。故常不在家。月中祇回家一二次。但每次回家。必携食物多種回來奉母。并滅胡氏事事敬從家姑。毋稍違悖。胡氏固深諳婦德。對于丈夫之言絕對服從。由是侍奉家姑。更加恭敬。

但六嬸不知自足。終日飽食兩餐。便與附近之三姑六婆。及二世祖浪子之流。抹牌爲樂。賭到回家向胡氏索欵。胡氏恪守丈夫之囑。初不敢稍有異言。但孝光每月拮回之家用有限。而六嬸之賭博輸欵。則絕無止境。

—待續—

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89-E. PENDER ST., VANCOUVER, 4. B. C. PHONE: MU 2-2244

△江西瓷器
是最受歡迎的聖誕禮物
欵式多 質地佳
工作精 圖案美
謹擇數種介紹如下

江西瓷 二頭茶具 包括茶壺，奶壺，糖盅，每套由七元七五至十元五毛
江西瓷六頭茶具 包括茶壺，茶盤及茶杯四只，每套由五元九五至八元二五
江西瓷廿二頭茶具 包括各件如上圖 每套由十七元九五至廿七元五毛
江西瓷茶壺 每只由二元一毛至二元七五
江西瓷耳杯連碟 每套由八毛五至一元六五
江西瓷花盆連瓷座 每只由三元九五至十八元七五
江西瓷花瓶連木座 每只由四元五毛至廿五元

△景泰籃
是明代已聽名世界的美術工藝品，現代製作更爲精美，這裏有最合你送禮所要的
景泰籃花罎 每只連枝木座由六元七五至十一元七五

△象牙雕刻美術品
象牙彌勒坐佛 每只一元七五
象牙象橋 每座由四元九五至八元五毛
象牙白象 每只一元七五
象牙帆船 每只由一元九毛至二元三五
象牙漁翁 每只二元九毛
象牙龍 每座由三元二五至十一元七五
象牙白馬 每只由二元九五至八元九五
通花象牙球 每座由五元九五至十七元五毛
北京油彩象牙美術品 每件由廿二元五毛至七十五元
象牙菓叉 每支三毛五
象牙快子 每双一元五毛
象牙耳環 每對由一元七五至二元二五
象牙雕花珠頸鍊 每條二元三五
雕花象牙烟仔咀 每支由六毛五至一元二五

中國名畫 聖誕吉 每打一元五毛
古色古香，科學設計，質料時代化的
美術宮燈 每盞六元九五
彫砌自然，樓閣玲瓏的。
水松木立體風景
各種尺寸連鏡架 每幅由一元三五至六元二五

火箭郵購書公司
Rocket Bookshop Co.
P. O. Box 597 Adelaide St., Toronto, Ont., Canada
本店由港專辦各種優良圖書。雜誌。畫報，包括中外學術名著。經史子集。自然科學。衛生常識。社會科學。字典。中英語對照會話讀本以及現代新文藝作品等書籍，不論遠近僑胞，平郵一律免費，如蒙光顧，無任歡迎，各種圖書目錄，承索即寄

片打街東一零五號吉舖召租。如意者請到本報與簡國安洽商。

△芸蒜子丸對你有裨益
A 請問你的醫生或藥材店
解除流行症與傷風雜抵的痛苦
保持自己康健，數世紀以來，成數百萬人爲康健着想曾而用蒜子，因信其有埋口牛肌効能。蒜子是天然防腐劑良藥，以助血管不爲混雜菌尋入，甚多用者并讚頌其能解除骨節炎風濕痛苦之功効，阿當蒜子丸（Adams Garlic Pearles）有水楊酸質，經証實能解除痛苦之質料，乃搾取蒜子核全部有裨益之精華，阿當蒜子丸，乃無味易食丸囊，即日向藥材店購一盒，便知其對你之裨益，諒決無遺憾。

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

C吳氏花鋪
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 鍾忠 啓

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街橋頭位于行支 資路銀行
本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理
香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

新發明 奇異藥水
敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罐一元五毛
二號每罐九毛
三號每罐四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
FNG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一哥倫比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

昌隆公司
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.
繼續辦到原庄
海晏蠔油
唐山雜貨
大紅灰蛋
合時臘味
大量應市
批發零沽
一律歡迎

Sunbeam
新邊麵包
新美味鮮

美國小三元舍
LITTLE THREE GRAND CAFE
裝修華麗 冬暖夏涼 嶺南菜式 烹調精良 大餐小酌 品式備齊 宴會酒席 尤爲特長 僑衆賜顧 無任歡迎
OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH

明達
承接木工油漆
專做時代化櫥櫃傢俬 顧無任歡迎 夜 MU 1-7753

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華士定東 三四四號 來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 有升降機 上落更便 長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦名國鐵名製造歐利器。如德國双孖人廚刀。廚刀肉刀。銀仔膠刺刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「XL」刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開發館僑胞注意。常有各類輕便玻璃杯。鋸刀，叉，廚房用具發行。」
目錄印備函索即寄
黃昭立總司理啓

廣德隆聯合有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良伴的：
「人造絲」短袖開腔內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣